

**ATI 2018 Annual Conference Preliminary Program/Schedule**  
*Great Challenges, Greater Opportunities in Language Services*

Saturday, September 29, 2018  
 Maricopa Integrated Health Systems  
 2601 E. Roosevelt St., Phoenix, AZ 85008

|                  |  |   |   |
|------------------|--|---|---|
| 7:00 – 8:00 AM   | <b>Registration/Breakfast</b>  |   |   |
| 8:00 – 8:30 AM   | <b>Opening Remarks: Ken Anders, ATI President</b>  |   |   |
|                  | <b>Auditorium 1-2</b>  | <b>Auditorium 3-4</b>   | <b>East/West Navajo Room</b>  |
| 8:30 – 10:30 AM  | <b>Marjory Bancroft/Barbara Rayes-Barnett - <i>Rise to the Challenge: Keys for Performing Legal Interpreting in Community Settings</i></b> |   |   |
| 10:30 - 10:45 AM | <b>Break</b>   | <b>Break</b>  | <b>Break</b>  |
| 10:45 - 12:15 PM | <b>Jason Hubbard - <i>Interpreting Clinical Neuropsychology Encounters</i></b>   | <b>Roxane King - <i>Team Interpreting for Trials</i></b>                  | <b>Jaime Fatas - <i>Strategic Planning for Translating Lengthy and Complex Texts</i></b>                                |
| 12:15 – 1:30 PM  | <b>Lunch/Keynote: Marjory Bancroft: <i>GIVE VOICE Change the World—and Give Ourselves a Voice</i></b>                                      |   |   |
| 1:30 - 3:00PM    | <b>Rosanna Balistreri - <i>Brain Power and Emotional Fitness for Healthcare Interpreters</i></b>   | <b>Gladys Matthews - <i>The Process of Translating</i></b>                | <b>Jordan Ripley - <i>You Don't Have to Go It Alone: Start, Grow and Manage Your Own Language Services Business</i></b> |
| 3:00 - 3:15 PM   | <b>Break</b>   | <b>Break</b>  | <b>Break</b>  |
| 3:15 - 4:15 PM   | <b>Dave Svoboda - <i>Preparing for Court Interpreter Credentialing Exams and Court Work Assignments</i></b>                                |   | <b>Millie Donaldson - <i>Cultural Considerations in Palliative Care</i></b>   |
| 4:15 - 4:30 PM   | <b>Break</b>   | <b>Break</b>  | <b>Break</b>  |
| 4:30 - 5:30 PM   | <b>Mariana Ellis - <i>El Sistema Cardiovascular/The Cardiovascular System (Eng&lt;&gt;Spa)</i></b>   | <b>Barbara Rayes-Barnett - <i>Lifting You Up: A Self-Care Session</i></b> | <b>Kamana Khadka - <i>Microaggressions: More Than Just Another Interpreting Session</i></b>                             |
| 5:30 - 6:00 PM   | <b>Elections/Closing Remarks - ATI Board and Members Annual Meeting/Election of Officers</b>   |   |   |